

## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1774**

NUD

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](#)

## N U D

**NUDAMENTE.** adv. Nuamente, sem enfeite, sem ornato, com desnudez, sem vestidos, despidamente.  
*Nudamente.* no fig. Nuamente, propriamente, sem artificio algum, ao natural, sinceramente.

**NUDARE.** v. a. Despir, tirar, despajar dos vestidos.  
*Nudare.* no fig. Despojar, privar, fazer vão.

**NUDARSI.** v. n. p. Despir-se, ficar todo nu, largar, deixar os vestidos, despajar-se dos vestidos.

*Nudarsi.* no fig. Despir-se, manifestar, abrir o seu coração.

**NUDATO.** adj. m. TA. f. Despido, despajado dos vestidos, que largou, e deixou os seus vestidos.

*Nudato.* no fig. Privado, despajado.

**NUDISSIMO.** sup. m. MA. f. Nuissimo, muito despidio.

## NUDITÀ.

**NUDITADE.** { Nudex, estado de huma pef-  
*soa*, que está nua, desnudez.

**NUDITATE.** f. f. { Nudità. Aquillo, que não está cuberto de vestidos.

**NUDO.** adj. m. DA. f. Nú, desrido, descuberto, sem vestidos.

*Nudo d'amici* Falto, privado de amigos.

*Nudo di ogni cosa.* Despajado; destituido, privado, falto de tudo.

*Nudo.* Nú, e sem ornato.

*Nudo.* no fig. Nú, desrido, pobre, falto de tudo.

*Nudo.* Nú, simples, sincero, sem ornato, sem difílace.

*Cominar a piè nudi.* Caminhar com os pés descalços.

*Spada nuda.* Espada nua, despida, desembainhada.

*Cafe nude.* Cafas nuss, despidas, sem móveis.

**NUDRIMENTO.** v. NODRIMENTO.

**NUDRIRE.** v. a. Nutrir, sustentar, alimentar.

*Nudrire.* no fig. Educar, ensinar, instruir, amestrar.

**NUDRIRSI.** v. n. p. Nutrir-se, sustentar-se, alimentar-se.

*Nudrirsì d'erbe, di peixe.* Sustentar-se, alimentar-se com hervas, de peixe, comer hervas, peixe.

**NUDRITO.** adj. m. TA. f. Nutrido, sustentado, alimentado.

*Nudrito.* no fig. Educado, criado, instruido, doutrinado, disciplinado.

**NUDRITORE.** v. m. Aquelle, que nutre.

*Nudritore.* no fig. Aio, o que educa, e instrue.

**NUDRITURA.** v. NUDRIMENTO.

## N U G

**NUGATÒRIO.** adj. m. RIA. f. Nugatorio, cheio de palradoras.

\* **NUGAZIONE.** f. f. Paladarua, bagatella, ninharia, ridicularia.

**NÙGOLA.** v. NÙVOLA.

**NUGOLÀGLIA.** f. f. v. NU VOLÀGLIA.

**NUGOLATO.** f. m. Globo, quantidade de nuvens, nevoeiro, cerração.

**NUGOLETTA.** dim. f. Nuvemzinha, pequena nuvem.

**NUGOLETTO.** dim. f. DI NÙGOLO. Pequena nuvem, nuvemzinha.

**NÙGOLO.** f. m. Nuvens, quantidade de nuvens, nevoeiro.

*Nugolo.* no fig. Nuvens, numero, quantidade grande de alguma cousa.

*Un nugolo di saette.* Nuvem grande, quantidade de setas.

**NUGOLÔNE.** aug. DI NÙGOLO. Nuvem mais densa, mais espessa, e mais grossa.

**NUGOLOSITA.** { NUVOLOSITÀ.

**NUGOLOSITADE.** { v. NUVOLOSITADE.

**NUGOLOSITATE.** f. f. NUVOLOSITATE.

**NUGOLÒSO.** adj. m. SA. f. Nublado, escuro, cuberto, cheio de nuvens, cerrado.

*Il tempo è nugoloso.* O tempo está nublado; o ar está escuro, cuberto de nuvens.

## NUI

**NUGOLUZZO.** v. NU VOLUZZO.

## N U I

**NUI.** Pronome pessoal da primeira pessoa do numero plural no caso recto, e nos obliquos. v. NOI.

## N U L

**NULLA.** f. m. Nada; constroe-se esta particula, e regula-se como a particula NIENTE, usando-se algumas vezes com as particulas dos casos, e com preposições.

*Da nulla.* Futil, vão, inutil, que não tem prestímo.

*Si corrucia per nulla.* De nada se enfada, se encoleriza.

*Tutto si riduce a nulla.* Tudo se reduz a nada.

*Chi tutto vuole, nulla ha.* Prov. Quem tudo quer, tudo perde: *Camelus desiderans cornua, etiam aures perdidit.*

*Nulla.* Usando-se com força de perguntar, ou de duvidar. Nada, alguma cousa.

*Vao' tu nulla?* Queres tu alguma cousa? *Numquid vis?*

**NULLADIMÈNO.** adv. Com tudo, todavia, não obstante, com tudo isso.

**NULLA PIÙ.** adv. Nada mais.

**NULLEZZA.** v. NULLITÀ.

## NULLITÀ.

**NULLITADE.** { Nullidade, o abstracto de nullo.

**NULLITATE.** f. f. { Nullitate.

**NULLO.** f. m. Nenhum, nenhuma pessoa, nenhum homem, ninguem.

**NULLO.** adj. m. LA. f. Nenhum, nenhuma, ninguem.

*Nullo.* no fig. Nullo, inválido, de nenhum valor, de nenhuma força, de nenhum vigor, que não pode subsistir.

Em alguns Escritores antigos se acha *Nul* por apócope de *Nullo*.

## N U M

**NUME.** f. m. Nume, divindade, deidade. Termo de Poesia.

**NUMERABILE.** adj. m. f. Numeravel, que se pôde numerar.

**NUMERALE.** adj. m. f. Numeral, que serve para numerar, pertencente ao numero. Termo de Grammatica, que se diz dos nomes, que significão numero.

**NUMERALMENTE.** adv. Numeralmente, por numeros.

**NUMERANTE.** p. a. m. f. Numerante, que numera, numerando.

**NUMERARE.** v. a. Numerar, contar, computar, fazer o numero, o computo de quantas unidades se dão em huma quantidade.

**NUMERATAMENTE.** v. NUMERALMENTE.

**NUMERATO.** adj. m. TA. f. Numerado, contado, calculado, computado.

**NUMERATORE.** v. m. Numerador, contador, computador, o que numera.

*Numeratore.* Numerador, he a cifra, e o numero, que se põe debaixo da linha, com a qual se marçam as fracções. Termo de Arithmeticá.

**NUMERAZIONE.** f. f. Numeração, cálculo, computo; a ação de numerar.

*Numerazione.* Numeração, pagamento actual.

**NUMERICAMENTE.** adv. Numericamente, de hum modo numerico.

**NUMÉRICO.** adj. m. CA. f. Numerico, numeral, do numero.

**NÚMERO.** f. m. Numero, quantidade discreta, ajumlahamento de muitas unidades.

*Número.* Numero, cifra, figura, de que se usa em Arithmetica.

*Número.* Numero, quantidade, multidão, infinitade. *Un gran numero di cose, di gente.* Hum grande numero de cousas, de gente; grande multidão de povo, de coufas.